
RECUERDOS DEL CARNAVAL DE SAN SEBASTIAN.

LAS COMPARSAS DE JARDINEROS.

Cuatro años despues de la terrible hecatombe del 31 de Agosto de 1813, San Sebastian, gracias aL amor de sus hijos y á su encendido patriotismo, habia comenzado á renacer de sus propias cenizas.

Ya en 1816, el vecindario, en medio todavia de montones de escombros reanudó la tradicion de sus antiguas fiestas populares; el carnaval del año siguiente se organizó la primera Comparsa de pastores (ARZAIGOKIA); el 16 de Setiembre de este mismo año se celebró con grandes regocijos populares la inauguracion de la *Plaza nueva* (hoy de la Constitucion) que no quedó terminada del todo hasta 1832, y el Carnaval de 1818 se verificó ya, dentro de su emplazamiento, la primera COMPARSA DE JARDINEROS, en que tomó parte lo mas escogido de la juventud de uno y otro sexo.

Las *Comparsas de jardineros* son indudablemente una reminiscencia de las antiguas fiestas que se hacian al llegar la primavera en honor de la diosa *Flora*, y que dieron origen á la institucion de los *juegos florales*.

Son, pues, ya que no por su procedencia, por su carácter, fiestas que están perfectamente dentro de las condiciones de un pueblo eminentemente agricultor y pastoril, como lo es el bascongado. De ahí la aceptacion que han tenido siempre esta clase de comparsas, que alcanzaron bien pronto carta de naturaleza en nuestro suelo.

La primera, á que nos referimos, se celebró el 29 Enero del año 1818, siendo sus directores y principales protagonistas los señores D. José Vicente de Echegaray y Leizaur, encargados ambos del papel de *Aita Josepe*, y el Sr. Yun, que representaba el de *Bartolo*.

El primero de ellos, poeta obligado de todas las fiestas locales, escribió en lengua bascongada todas las poesias necesarias, que damos á conocer á continuacion, como curiosidad histórico-literaria, de oportunidad en estos momentos en que se trata de resucitar las Comparsas de jardineros.

Las estrofas 2.^a, 3.^a, 4.^a y 5.^a del *Zortzico* del Sr. Echegaray dan completa idea de los trajes que lucieron los jóvenes de uno y otro sexo que tomaron parte en la primera *Comparsa de jardineros* celebrada en esta Ciudad. Hé aquí ahora, las composiciones del Sr. Echegaray.